

# LA VOZ

DIARIO REPUBLICANO



MADRID.—La pasada contienda electoral.—Dos bellas jóvenes madrileñas ofreciendo ~~cardenales~~ al jefe radical don Alejandro Ferraz

# PEDRO LÓPEZ E HIJOS

BANQUEROS

TELEFONO 12-15. CORDOBA.—APARTADO NUM. 14  
Representantes depositarios de la Compañía Arrendataria de Tabacos

## FERNANDEZ Y MUÑOZ

ANTIGUA SUCURSAL DE J. CANIVELL

Exposición, Almacén y Escritorio: Avenida de Canalejas, número 2.  
Teléfono 1523.

Cementos — Tuberías — Yesos  
Cocinas — Losetas  
Tejas planas — Ladrillos — Uralita  
Fregaderos — Azulejos  
**CUARTOS DE BAÑOS**

Servicio rapidísimo y con garantía a precios económicos, a los precios de la provincia

## PLAZA DE TOROS

Ideal Cinema  
(Empresa Guerrero).

Función para hoy martes 30 de junio de 1931. Cinematógrafo. Diez y media noche. Estreno: POR ELLA, cómica en dos partes, por Lupino Lane. Estreno "Exclusivas Julio César": UN PERFECTO CABALLERO, en seis partes, por Gosta Ekman y Larry Jana.

Silla, 1,00 peseta. Medias entradas para niños, 0,50. General, 0,10.

Mañana miércoles. Estreno "Artistas Unidos": EL CAPITAN DRUMMON, por Ronald Collmann.

## PARQUE RECREATIVO

(Local de verano)

Empresa A. Cabrera. Teléfono 1-7-5-0

Temporada de cine sonoro a precios Populares. Hoy martes 30 junio a las diez y media de la noche. Colosal programa. A MEDIA NOCHE, hablada en español, por Juan Torená y Lia Tora. Última proyección de la superproducción Fox sonora, titulada MIO SERAS, por Jeannette Mac Donald y Réginal Denney. Sillas, 1,25. Gradadas, 0,30. Mañana MAREA ALTA, por Milton Sills. El jueves: HORIZONTES NUEVOS, totalmente hablada en español por Carmen Guerrero y Jorge Lewis.

## SALON SAN LORENZO

EMPRESA A. CABRERA

(Local de verano)

Compañía de Comedias modernas de José Trescoli. Hoy martes reposición de TIERRA BAJA, beneficio del director de la Compañía señor Trescoli. Silla, 1,00. Grada, 0,30. A las siete y media. Cine popular. Proyectándose la colosal película en nueve partes EL FIN DE MONTECARLO. Sillas, 0,20. Gradadas, 0,10.

## "COVADONGA"

Sociedad Anónima de Seguros

DIRECCIÓN GENERAL:

Alcalá, número 25 \* MADRID

Inscrita en la Comisaría general de Seguros (Ministerio del Trabajo) con las garantías económicas legales.

Seguros contra incendios para toda clase de riesgos incluso cosechas

Subdirector para Córdoba y su provincia:

FEDERICO ALGARRA RAMÍREZ

OFICINAS: ALFONSO XIII, 26

## Bar y Restaurant

- de -

## "ESPAÑA Y FRANCIA"

Tomasa Arenas

VIUDA DE GONZÁLEZ

SERVICIO ESMERADO A LA CARTA  
Comidas a 4 pesetas

SE SIRVEN BANQUETES DENTRO Y FUERA DE LA POBLACIÓN.

Almuerzos económicos a 3 y 4 pesetas

Gran Capitán 4 y 6 - Teléfono 18-19

## GRAN RESTAURANT

DE

## HIJO DE MIGUEL GOMEZ

Marqués de Boil, 5 \* Tel. 25-08

PLATO DEL DIA PARA HOY 30

Filete solomillo a la buenavista

No dejen de visitar el "BAR PLATA"

## Restaurant "LOS LUISES"

ANTONIO SALAMAYCA

San Nicolás, 4

Teléfono 1036

Servicio esmerado a la carta y por cubiertos

# ANUNCIOS ECONOMICOS

A DIEZ CENTIMOS LINEA SIN LIMITACION

Los suscriptores de "LA VOZ" encontrarán para esta clase de publicidad, una bonificación de un 20 por 100 que ofrece la Administración como descuento. Por cada inserción se abonarán también 15 céntimos por el impuesto del Timbre. Pago anticipado.

### Ama de cña

AMA de cña.—Se necesita ama de cña, urgente, buenos honorarios. Razón: Claudio Marceño, 23, prl. tercero, izq. A.

### Arrendamientos

Subarriendo piso moderno en la Huerta de San Pablo; hermosos jardines. Por poco precio. Razón: Almacenes Hierro Aragón.

### Compras y ventas

SE VENDE camión Chevrolet, coche Fiat, gasógeno para soldadura autógena, grada de muelles, desgranadora de maíz y dos pestajadoras rápidas. Dirigirse a Conservas Ortiz. Villafanca.

MAGNIFICA casa, arriéndose o vende en el barrio de la Catedral, de dos plantas con 25 amplias habitaciones, varios patios, graneros, cuerdas, garage y hermoso jardín con dos pajas de agua. Dirigirse a Judería, 8, de once y una.

### Colocaciones

CHICO, necesito con informes. Hotel Gaditana, Gran Capitán.

### Varios

EN 1.º de julio comenzarán nuevos cursos de Mecanografía (5 pesetas mensuales); Mecanografía y Taquigrafía (10 pesetas); Aritmética, Cálculo Comercial, Correspondencia y Contabilidad (25 pesetas). Instituto de Enseñanzas Mercantiles. Gran Capitán, 12, segundo.

## Informaciones de la mañana

### VIDA MUNICIPAL

#### Anoche se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria

Presidido por el señor Salinas Diéguez se reunió anoche el Ayuntamiento en sesión ordinaria, con menor asistencia de concejales que de costumbre.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior, entrándose seguidamente en el orden del día.

Se dió cuenta de una propuesta de la Comisión de Policía Rural sobre instalación de baños en el Guadalquivir, y el señor Calderón expuso el criterio, que fué estimado, de que fuera sacado a concurso aquel servicio.

Fué leído un escrito de la Comisión Asesora Ciudadana de Relaciones de la Excelentísima Corporación Municipal con la Diputación, Ayuntamientos de la provincia y con las demás regiones y el Estado, elevando al Ayuntamiento un resumen del aspecto que ofrece el estudio de algunos problemas que interesan de modo directo al desarrollo de la ciudad.

El señor Peinado Reyes defendió el escrito y rogó a sus compañeros que fuera acogido con el cariño que merece por su trascendental importancia, pues en parte resolvería el pavoroso problema andaluz, estimando al propio tiempo que de su defensa debían encargarse los nuevos representantes en Cortes.

Tuvo palabras de elogio para el alcalde propietario señor Vaquero, por su acierto y clarividencia al constituir las comisiones asesoras con personas de tanto valimiento y con tan amplio espíritu liberal. Detalló la labor sobresaliente de los señores Gastejón, Gil Muñoz y Romero de Torres, y pidió que constara en acta el agradecimiento a dichos señores por sus meritisimos servicios.

El señor Hidalgo Cabrera hizo presente su extrañeza porque el escrito se hubiera llevado a sesión sin pasar antes por las Comisiones respectivas.

Entablóse un ligero debate entre los señores Peinado, Hidalgo, Siles y Azor'n, estimando este último edil que se puede trabajar mucho en dicho asunto, pues además de los que corresponde al Estado, hay otros

que afectan a empresas particulares que no deben sufrir dilación.

Como diputado que se considera ya, ofreció el señor Azorín trabajar con la mayor buena fe.

El señor Salinas felicitó a los concejales diputados señores Azorín y Vaquero, de cuya gestión en tan importantes asuntos espera mucho.

Se acordó tomar en consideración el escrito y que pase a las Comisiones respectivas, y luego sea trasladado a nuestros representantes en Cortes para el logro de las aspiraciones de la ciudad.

Todos los demás asuntos que figuraban en el orden del día fueron aprobados de acuerdo con los informes de los negociados respectivos.

#### Ruegos y preguntas

El señor Azorín se congratuló por cuanto significa para la nueva estructuración de España, el orden y tranquilidad con que se han celebrado el domingo en Córdoba y su provincia las elecciones.

Felicitó al alcalde propietario por su triunfo y reiteró su ofrecimiento a la Corporación y a la ciudad y sus vecinos para cuanto fuera justo.

El señor Calderón, en nombre de la minoría monárquica, felicitó cordialmente a sus compañeros que habían sido elegidos diputados y agradeció las palabras de ofrecimiento del señor Azorín.

Ocupóse después de la separación de su minoría, por haberse pasado al campo republicano, del concejal señor Diéguez Fernández y éste contestó explicando los motivos que le impulsaron a cambiar de ideología política.

Finalmente el señor Salinas Diéguez propuso, y así se acordó, que figurase en el acta la satisfacción de todos por el triunfo de los concejales señores Vaquero, Azorín y Jaén, e hizo votos por la unión de todos para mayor orden y robustecimiento de la República, tan necesaria para un país próspero y cuyos intereses defenderán con verdadero tesón en las Constituyentes.

## ¿QUO VADIS?

En estos días de lucha fratricida que sostienen tus hijos, amada patria, por ambición del poder, constantemente a mi pensamiento viene esta pregunta: ¿a dónde vas?

¿A dónde vas, madre querida, por esos derroteros inciertos e inseguros que te marcan los que quieren guiar tus pasos y que, por senderos distintos, conducen todos en una venturosa tierra de promisión.

Tus hijos que en santo abrazo se unieron para lograr tu salvación, haciendo desaparecer el virus que minaba tu existencia, abandonan ahora sus filiales deberes y sólo piensan en medrar, aun a costa de tu mismo ser.

Por doquiera que se extiende la mirada en el incierto horizonte de tu porvenir, sólo una grande interrogación se vislumbra que nos hace temblar cuando nos ponemos a hallar su respuesta.

Cuando más precisa es la unión de todos los españoles para vigorizar y perpetuar la tierna República, todo se desarticula, todo se desconcierta, todo se embarulla. Vuelven a retoñar los antiguos procedimientos políticos, se desencadenan las mismas pasiones y, mientras, va languideciendo la nación, la República se cría anémica, la desilusión hace presa en los ánimos más fuertes y negros nubarrones de pesimismo enturbian el patrio horizonte.

Como si el gobernar fuera un juego infantil, los pregoneros de la buena nueva se entretienen en fruslerías y en odios, cuando debiera ser más alto el pensamiento y mayor la cohesión, en bien da la patria.

Y mientras, el pueblo que labora, desconcertado ante tanta promesa de redención de un lado y de otro, pierde la fe en todos y ¡quién sabe si terminará por echarse en brazos del que, prometiéndole más, le lleve más pronto a la ruina!

Y entonces, ¡ay de España! ¡ay de todos! Lloraremos con lágrimas de sangre nuestras culpas, cuando ya no tengan remedio. Y otra vez veremos a nuestra amada España con el sudario de dolor, aprisionada en las cadenas de la esclavitud, porque sus hijos no supieron o no quisieron defender su libertad después de alcanzada.

J. José Fernández Cabrera.

El Hoyo (Bélmez).

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Aún no se conocen los datos completos del resultado de las elecciones, principalmente en provincias

### Franco llega en avión a Madrid

Madrid, 29 (12 n.).—Al recibir el director de Seguridad a los periodistas, les comunicó que hoy había llegado en avión el comandante Franco.

Este fué trasladado desde el aeródromo al hospital de Carabanchel.

Después el señor Galarza manifestó que en Málaga habían ocurrido disturbios de cierta importancia, provocados por los elementos extremistas, que pretendían dificultar la elección.

Añadió que la guardia civil tuvo que intervenir enérgicamente, habiendo un muerto y seis heridos.

También dió cuenta de que en Vallecas grupos de revoltosos habían levantado la vía de la maquinilla que pasa por dichos pueblos.

### Azaña tiene dos actas

Madrid, 29 (12 n.).—El ministro de la Guerra habló esta tarde con los informadores.

Dijo el señor Azaña que había sido elegido por Valencia y Baleares.

Desmintió el rumor de que se vaya a conceder el empleo superior inmediato a los oficiales que lleven siete años de servicio.

### El Presidente se muestra satisfecho del resultado electoral

Madrid, 29 (12 n.).—Esta tarde conversaron los periodistas con el jefe del Gobierno.

Dijo que en realidad poco podía decirles, ya que el encargado de conocer estas noticias era el ministro de la Gobernación.

Añadió que estaba muy satisfecho de las elecciones, en las que ha obtenido dos actas, una que había ido a buscarla y otra que se ha encontrado.

Hizo resaltar el triunfo que constituía su elección por Jaén en donde ha luchado frente a la coalición, con todas las fuerzas obreras, y además han dejado de votar de 60 a 70.000 electores.

—¿Por miedo?—se le preguntó.

—Probablemente. Las derechas españolas son así, y hay que decirles muchas cosas. Están ausentes del sentido de táctica.

Dió cuenta de haberse quedado sin acta los subsecretarios de la Presidencia y Gobernación.

Declaró que con las elecciones de ayer se

consolidó la República, desarrollándose esta segunda jornada electoral con normalidad.

Terminó diciendo que si hay reelección, dará su voto a cierta candidatura, lo que resultará una cosa extraña.

### ¿Sánchez Román presidente de la Cámara?

Madrid, 30 (1,15 m.).—Llamado por el jefe del Gobierno estuvo esta tarde en la Presidencia don Felipe Sánchez Román.

Ambos celebraron una larga conferencia, guardándose gran reserva acerca de lo tratado.

Se tiene la impresión de que hablaron de la posible elección del señor Sánchez Román para la presidencia de la Cámara Constituyente.

### Franco se propone presentar una querrela contra Maura

Madrid, 30 (1,15 m.).—Esta tarde un periodista se entrevistó en el Hospital de Carabanchel con el comandante Franco.

Este ha dicho que todo lo ocurrido en Sevilla se debe a maniobras electorales del ministro de la Gobernación.

He sido objeto—agregó—de una campaña por parte del señor Maura, manera que él adoptaba para recabar votos para la derecha republicana, asustando a la gente con el fantasma de la revolución.

Entre él y yo queda planteada la cuestión. No me ha extrañado la destitución, puesto que hacía campaña contra el Gobierno, pero no contra la República.

Agrega que hoy hay en Cataluña más transigencia que nunca, hasta el punto de que entre los mozos de escuadra hay individuos castellanos. No se trata de separatismo, sino de federalismo.

Si Andalucía se declarara libre, prosperaría grandemente, tendría seis millones más de habitantes y sería un centro de civilización oriental.

Refiriéndose a lo ocurrido en Sevilla insistió en que todo ha sido una pura fantasía del señor Maura.

Afirma que de no haberse hecho esa campaña, no hubiera perdido la elección ni por la capital ni por la provincia.

Anuncia que va a presentar una querrela contra el ministro de la Gobernación.

Aclara que la inclusión de su nombre en la candidatura de Maciá, tiene un sentido de federalismo, pero no de separatismo.

### Marañón felicita al Gobierno por el éxito de las elecciones

Madrid, 30 (1,15 m.).—A las nueve de la mañana estuvo el doctor Marañón en el ministerio de la Gobernación.

Al salir dijo el ilustre médico que había ido a felicitar al Gobierno por el éxito que ha constituido las elecciones.

Agregó que ayer el pueblo dió una gran prueba de civismo.

### La significación del triunfo conseguido por Maciá

Barcelona, 30 (1,30 m.).—Marcelino Domingo ha hecho hoy unas manifestaciones a un periodista.

Dice que el triunfo obtenido por Maciá en Barcelona no tiene un sentido de catalanismo, sino un acentuado matiz izquierdista.

Maciá y los hombres que le acompañan han obtenido una votación aplastante por ser muy de izquierdas, es decir que si el presidente de la Generalidad se hubiera presentado con sentido de derechas no hubiera logrado este resultado.

Esto lo demuestra lo sucedido con el señor Rovira Virgili, que ha sido derrotado en Tarrasa, de donde es natural.

Es muy catalanista, pero hombre de derechas, y mientras él ha obtenido 3.000 votos, nosotros hemos sacado 60.000.

En toda España también han triunfado las izquierdas.

Declara que esto obligará al Gobierno que hasta ahora se ha mantenido en plan de derechas, a ir a las Cortes mucho más radical.

Añade el ministro que si Lerroux se hubiera presentado con un sentido más extremista, seguramente habría vencido a Maciá.

### La situación en Granada

Granada, 30 (1,30 m.).—La guardia civil ha dado varias cargas contra diversos grupos que insultó a las fuerzas.

Los obreros no están dispuestos a deponer su actitud, hasta tanto no se acceda a las peticiones que tiene formuladas el ramo de Construcción.

## Azaña se muestra muy satisfecho

Madrid, 30 (2,15 m.).—El ministro de la Guerra se mostraba esta tarde satisfechísimo por el resultado de las elecciones.

Califica de indudable acierto el sistema adoptado para la votación, pues de esta manera se han alejado las influencias caciquiles y el soborno por medio del dinero.

Este sistema obliga a los partidos a organizarse seriamente, pues de otra manera es muy difícil defenderse en la lucha electoral.

Habló después de las reformas militares, y dice que necesita acoplar el presupuesto, pero que esto es incumbencia de las Cortes que son las que decidirán.

Por ahora, sólo hará acoplar diversas reformas más complementarias.

Camas niqueladas, doradas y colores de esmalte, construcción esmerada.—Avenida de Canalejas, 20.—MIRÓ

## Besteiro declara que el triunfo de los socialistas no es tan importante como para que recaiga sobre el partido la responsabilidad del poder

Madrid, 30 (2,15 m.).—Julián Besteiro fué interrogado por algunos periodistas.

Cree que los socialistas tendrán un número de diputados suficientes para influir en la vida nacional, pero afortunadamente no tan importante como para que recaiga sobre el partido la responsabilidad del poder.

El señor Prieto manifiesta que la votación ha evidenciado que España se orienta decididamente hacia la izquierda.

Se congratula del modo como se han celebrado las elecciones, pues ha sido un modelo de sinceridad.

Los focos reaccionarios más intensos, como el de las provincias vascongadas, se han manifestado ahora, aunque se ve en ellos que el avance de las izquierdas ha influenciado mucho sobre aquella comarca.

Estima un absurdo la pretensión de los reaccionarios que quieren que se les deje dirigir la política de la región en un sistema de autonomía, con derecho a concertar convenios entre ellos y el Vaticano.

Esto no lo puede consentir España, pues ello equivaldría a tener otro pequeño Gibraltar.

Se muestra plenamente satisfecho del triunfo de los socialistas.

Habló de la multiplicidad de actas de un mismo candidato, y dice que con ello se restan votos a los mismos partidarios.

## Alcalá Zamora cree que habrá que reformar la ley electoral

Madrid, 30 (2,30 m.).—El jefe del Gobierno llegó esta noche a las ocho y media al palacio presidencial y se retiró a las nueve y media.

Abordado por los informadores dijo que había recibido un telegrama de la junta del Censo de Barcelona en el que se hacen cálculos que estima exagerados.

Agrega que ha enviado copias de este despacho al ministro de la Gobernación y al presidente de la junta del Censo y el asunto lo llevará al primer Consejo que se celebre, probablemente mañana.

Estima necesario encontrar otra fórmula más rápida para el escrutinio en las elecciones, por lo que habrá de reformarse algo la ley electoral.

—¿Se sabe el resultado definitivo de las elecciones en Madrid?

—Aún no.

—¿Entonces aún no se sabe si los de la minoría tendrán el número de votos suficientes para ser diputados?

—No. Seguramente no se sabrá hasta mañana. Yo creo que dado el número de electores desde luego obtener 34 o 35.000 votos es suficiente para tener derecho a un acta.

Se hace el cálculo para 165.000 electores, y es poco probable que haya habido en Madrid ese número de votantes.

Expresó don Niceto su gratitud hacia Zazagoza por la espontaneidad con que le han votado y con diferencia bastante sobre Honorato de Castro.

Dice que no puede haber mayor sinceridad que en estas elecciones, donde se ha dado el caso de haber cuatro ministros derrotados.

Por último anunció que esta noche se reunirá la Comisión jurídica, y que él había estado leyendo el anteproyecto de Constitución.

## En un pueblo de Granada se registran sucesos gravísimos

Granada, 30 (3,30 m.).—En el pueblo de Almedinilla se han desarrollado gravísimos sucesos.

En una colisión entre monárquicos y socialistas, intervinieron los comunistas cruzándose entre ellos numerosos disparos.

La guardia civil del puesto viéndose impotente pidió refuerzos, llegando a pocos días camiones cargados de fuerzas de dicho instituto.

Se sabe que en las colisiones registradas, han resultado cinco muertos y numerosos heridos.

Los guardias no pudieron entrar en el pueblo, quedándose en las alturas que lo dominan.

## Colisiones sangrientas en Blanes

Gerona, 30 (1,30 m.).—En el pueblo de Blanes se han registrado esta mañana graves sucesos.

Entre los obreros de la fábrica de Sagar y un grupo de trabajadores sindicados se produjo una colisión.

Intervino la guardia civil y a consecuencia del choque, resultaron tres heridos de carácter grave.

Estos han sido trasladados al Hospital de Gerona.

## Se agrava la situación de Málaga, donde se han reproducido los desórdenes

Málaga, 30 (2,30 m.).—La reunión de autoridades para cambiar impresiones sobre los sucesos ocurridos y la inquietante actitud de los huelguistas, se celebró a las doce y se acordó que fuera resignado el mando en la autoridad militar.

A las seis fué declarado el estado de guerra y pequeños grupos recorrieron la población haciendo frente a la guardia civil.

En la Acera de la Marina se congregaron más de seis mil obreros que insultaron a un escuadrón de dichas fuerzas.

Estas ante la resistencia de los huelguistas a obedecer las órdenes, hicieron varios disparos, viéndose caer a tierra a algunos hombres.

En la colisión resultaron tres muertos y 15 heridos.

También fué herido de un balazo un guardia civil.

## Cogida y muerte de un banderillero

Haro, 30 (2,30 m.).—En la novillada celebrada ayer actuaron los diestros Vicente Rubio y Melchor Delmonte.

El banderillero José Soto fué alcanzado por uno de los novillos, sufriendo una cornada tan grave que a los pocos momentos de ingresar en la enfermería falleció.

## Una carta injuriosa de un español

Barcelona, 30 (3,15 m.).—El general López Ochoa ha manifestado que ha recibido una carta desde Portugal firmada por un tal Luis Muñoz.

Este dice que ha servido en el ejército español y declarándose monárquico ataca a las autoridades del actual régimen.

Como en la carta se emiten conceptos injuriosos, la ha remitido al embajador de España para que proceda en consecuencia.

## Maciá dice que el resultado de la votación ya indica la orientación del Estatuto

Barcelona, 30 (3,15 m.).—El señor Maciá hablando hoy con los informadores sobre el resultado de la elección, se congratuló de que hayan triunfado las izquierdas en toda España.

Agrega que si antes tenía la responsabilidad de la dirección, ahora estima que las decisiones habrá de adoptarlas el partido.

## Carlos Esplá ha salido diputado por Alicante

Barcelona, 30 (3,15 m.).—Al entrevistarse los redactores de los periódicos de la capital con el Gobernador civil, éste expuso su honda satisfacción porque la jornada transcurriera tranquila, salvo los dos casos de Glos y Badalona.

Le había llamado mucho la atención la actuación de la guardia cívica, que creía que no existía, y ha ordenado al alcalde que proceda a destituirla.

No tuvo que enviar delegados especiales a los pueblos, y ello indica la sinceridad con que se han celebrado las elecciones.

Dió cuenta el señor Esplá que había salido diputado por Alicante por más de 50.000 votos, y ocupando el primer puesto de la candidatura triunfante.

En Manresa ayer se formó una manifestación pidiendo la expulsión de las órdenes religiosas.

Con respecto a los sucesos de Badalona ha dicho que hoy se ha tomado declaración a varios individuos.

## Lerroux ha salido también por Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 30 (3,30 m.).—En las elecciones celebradas ayer resultaron elegidos don Alejandro Lerroux y don Antonio Lara republicano tinerfeño.

## Las corridas de anteayer y ayer en Madrid

Madrid, 30 (3,15 m.).—En la corrida que anteayer se celebró, se lidiaron reses de don Félix Moreno, para los diestros Valencia II, Posada y Domingo Ortega.

Victoriano Roger no consiguió destacar su labor en toda la tarde, a pesar de que dió algunas notas de valentía.

Fué abroncado en sus dos toros, en los que estuvo pesado con el estoque.

Posada dió algunos lances artísticos, pero no se estrechó gran cosa.

En su último estuvo medroso y escuchó muchos pitos.

Domingo Ortega estuvo regular con el capote y la muleta en su primero y se mejoró en su último, al que despachó de una

buena estocada, por lo que escuchó abundantes palmas.

Madrid, 30 (3,15 m.).—Esta tarde ha tenido lugar otra corrida con toros de Enriqueta Lacoba.

Angelillo de Triana tomó la alternativa de manos de Fortuna, y estuvo valiente, pero desentrenado.

En su segundo, fué empitonado por un muslo, retirándose a la enfermería, donde se le apreció un puntazo.

Fortuna se encargó de despachar a la res con brevedad.

Diego Mazquiarán no tuvo suerte. Toreó deslucidamente de capa y muleta y no le acompañó su remoquete a la hora de matar.

Fuentes Bejarano veroniquéó con arte y valentía y fué muy aplaudido.

También con la franela alcanzó un buen éxito, estando en sus dos toros breve con el acero.

## Toros en Burgos

Burgos, 30 (3,15 m.).—Con bastante animación se ha celebrado la segunda corrida de feria.

Los toros de Santa Coloma fueron buenos.

Marcial Labanda toreó muy bien con el capote. En el tercio final tiró a alfiar, estando acertado con el estoque.

En su segundo fué aplaudido con la capa y la muleta.

Torres puso toda su voluntad en las faenas, pero no consiguió entusiasmar.

Bienvenida quedó bien en su primero y superior en el último.

Veroniqueó con mucho arte y realizó una faena magnífica que remató con una gran estocada. (Cortó orejas y fué muy ovacionado).

## Los conflictos sociales

### Se reanudan las negociaciones

Anoche comunicó el Gobernador civil de la provincia a los periodistas, que los obreros de Asland habían reanudado las negociaciones para solucionar el conflicto.

### Los metalúrgicos

También anoche se había indicado que los metalúrgicos de la casa Carbonell iban a reanudar las negociaciones para ingresar en el trabajo.

Parece que a última hora surgieron dificultades y que el conflicto seguirá en pie.

### Huelga resuelta

Comunican de Posadas que los campesinos se habían declarado en huelga, pero que el conflicto había quedado resuelto.

## LA ELECCIÓN EN LOS PUEBLOS

### Datos oficiales.-Resultados

#### Socialistas

- Don Francisco Azorin, 60.238.
- " Vicente Hernández, 48.240.
- " Gabriel Morón, 51.167.
- " Martín Sanz, 51.704.
- " Juan Morán, 52.632.
- " Francisco Zafra, 52.346.
- " Wenceslao Carrillo, 52.034.

#### Independientes

- Don Juan Díaz del Moral, 67.250.
- " Antonio Porras, 8.126.
- " Nicolás Alcalá, 58.

#### Republicanos federales

- Don Manuel Hilario Ayuso, 9.320.
- " Diego López Cubero, 4.714.

#### Autónomos

- Don Ramón Carreras Pons, 38.128.
- " Blas Infante, 22.433.
- " José Luna Gañán, 35.300.

#### Derecha republicana

- Don Antonio Jaén Morente, 36.231.
- " Rafael Delgado Benítez, 35.140.
- " Federico Fernández Castillejo, 2.557.
- " Rafael Sánchez Guerra, 31.488.

#### Acción Nacional

- Don José Medina Togores, 14.052.
- " José M. Gallegos Rocafull, 15.769.

#### Radicales socialistas

- Don Ramón Rubio, 30.342.
- " Manuel Ruiz Maya, 32.636.

#### Comunistas

- Don Adriano Romero, 5.443.
- " José Bullesos, 4.535.
- " Manuel Adame, 5.281.
- " Ramón Casanellas, 5.370.
- " Manuel Roldán, 5.163.
- " José Gallardo, 4.537.
- " Daniel Ortega, 3.805.
- " Miguel Caballero, 4.095.

NOTA.—Faltan los pueblos de El Guijón, Fuente Tójar, Palenciana, Pedroches y Villaharta.

Estos pueblos no alteran el resultado, habiendo triunfado por tanto todos los socialistas, el señor Díaz del Moral, y los señores Carreras y Jaén.

## PACO

Peluquería de señoras. Ondulaciones permanentes garantizadas por nueve meses, 15 pesetas; marcel, 2; corte de cabello, 1,50, al agua 3.

Alonso de Aguilar, 4 principal

Antes San Hipólito

# Informaciones de la noche

## Ante el conflicto de las huelgas

La crisis social acentuada con matices de tragedia en la región andaluza, tiene su repercusión en Córdoba, donde estos días llega a su máxima agudización con el planteamiento de nuevos conflictos.

Asistimos dolorosamente sorprendidos a una situación insostenible a la que hace tiempo ha debido ponerse término, no con procedimientos que recuerdan al régimen en buena hora derrocado, sino con fórmulas de transigencia entre las partes litigantes.

Las huelgas se han multiplicado en estos últimos días ensombreciendo el panorama social y acentuando la inquietud en todos los sectores.

Por las calles circulan grupos de obreros en los que van prendiendo la llama de la desconfianza ante la desconcertante actitud de la autoridad, llamada a intervenir en estos pleitos buscando una fórmula de solución, inmediata y eficaz.

Tenemos entendido que hoy el gobernador civil ha decidido mediar en estos conflictos, haciendo entrar nuevamente en negociaciones a las clases patronales y obreras.

Y esta resolución gubernativa, que es la que puede poner fin a los conflictos, nos parece naturalmente bien, pero tardía.

¿Cómo se ha dejado agudizar los problemas sociales que a raíz de plantearse pudieron ser solucionados más fácilmente?

Señalemos el peligro que supone la pasividad de nuestra primera autoridad civil, dando lugar a que ese desamparo oficial determine actitudes extremistas que todos debemos evitar.

Y señalemos como más peligroso aún, cuando la transformación democrática de la vida del país, exige procedimientos distintos, sociales, la amenaza con la fuerza pública como panacea para garantizar el orden público, como en los viejos tiempos dictatoriales.

Por su parte las clases patronales se quejan del mismo mal: ese desamparo de la autoridad gubernativa, que ahonda aún más la lucha entre el capital y el trabajo y aleja toda posibilidad de solución satisfactoria.

Al hacernos intérpretes en estas líneas de las aspiraciones de la ciudad dolorosamente impresionada con los problemas planteados, hemos de significar, también nuestra queja contra el gobernador civil a cuya lenidad y falta de tacto atribuimos la prolongación de los conflictos.

No queremos que nuestro silencio se pueda interpretar como una ausencia del criterio de responsabilidad que nos alcanza, y siendo los primeros en exaltar el principio de autoridad noblemente, conscientemente sentida, hemos de ser los primeros también, que pongamos de relieve nuestra disconformidad con la persona que encarna esa autoridad cuando su conducta, no se ajusta a las realidades ni al momento.

El gobernador civil no ha demostrado, ni actividad, ni la competencia precisa, para resolver los conflictos sociales planteados y ello significa su incapacitación para continuar en puesto de tan honda responsabilidad, como el que desempeña.

Y al hacer esta acusación, no olvidamos que somos republicanos y que nuestra querrela se dirige contra un gobernador de la República; pero es precisamente mirando los altos intereses de la República y los de Córdoba en particular, como escribimos estos líneas, doloridos ante el espectáculo social que ofrece estos días nuestra población.

El cargo de la primera autoridad civil no puede seguir siendo meramente decorativo. Hay que desempeñarlo con dignidad y competencia, pues en casos, como el que comentamos, más sirven para enturbiar el panorama, para agravar los males que para sentar el principio de justicia que hace falta.

Es doloroso decirlo, pero nuestro gubernamentalismo no puede llegar a silenciar la ineptitud que ante los conflictos sociales, está demostrando el señor Gobernador civil.

Silenciarlo, sería tanto como hacernos cómplices de una pasividad que tiene sin trabajo y sin pan a los obreros y que hace que la ciudad esté viviendo horribles horas de angustia temiendo que la tragedia se desencadene, o el caos se imponga como "salvadora" solución, ya que la fosilizada inteligencia de la primera autoridad civil no encuentra otra.

## Gobierno civil

Visitas

Han visitado al Gobernador civil de la provincia, en su despacho oficial:

El alcalde de Valenzuela y concejales con una comisión de obreros, el alcalde de Santaella, el presidente del Centro obrero de Palma del Río, una comisión de Veterinarios, don José Priego López y el director de "La Madrileña".

## Asuntos militares

La revista de comisario

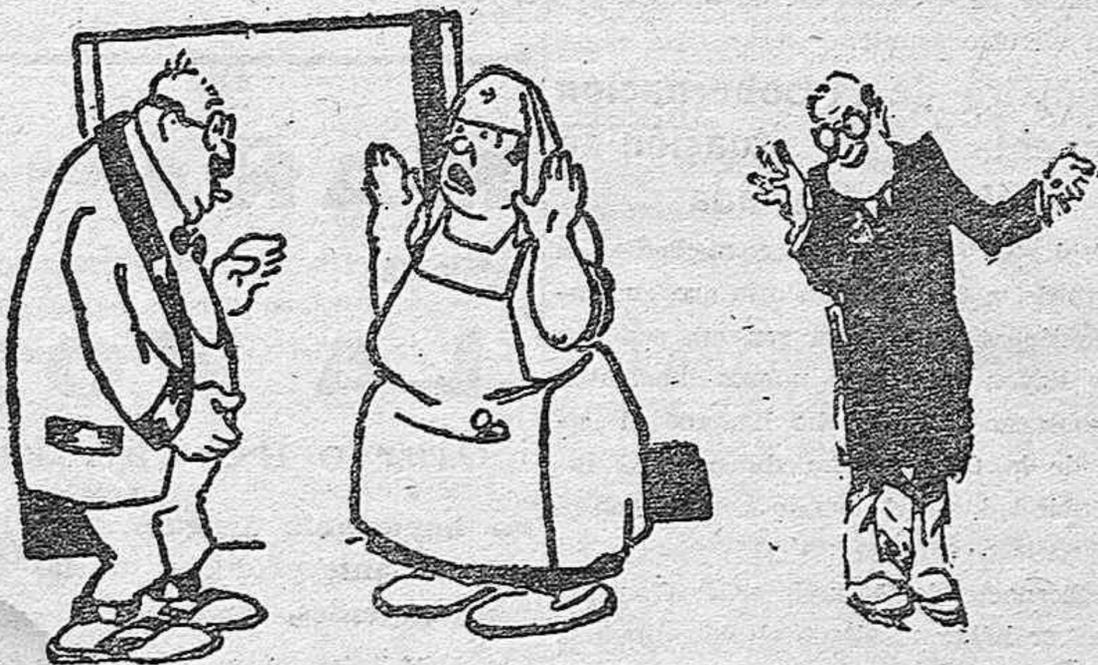
La correspondiente al mes de julio se pasará hasta el día 15 de dicho mes.

Nombramientos y cese

El capitán de Caballería don Ramón Cabrera ha sido nombrado ayudante de la plaza, cesando en dicho cargo el teniente de Infantería don Juan Montiel.

Se ha hecho cargo del servicio de transeúntes el teniente de Caballería don Rafael Reina Agudo.

## Nota cómica.--¡UN CASO DE CONCIENCIA!



—Haremos una obra de caridad, admitiéndolo en el Asilo. Se trata de un verdadero desgraciado...

—¿Tan desesperada es su situación?

—Sí. ¡Ha sido ex ministro de la Corona y candidato monárquico en las últimas elecciones!

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## El ministro de Comunicaciones ha recibido un oficio de los obreros y empleados de Teléfonos anunciando la huelga para el día 4

### Es casi seguro que sean diputados Sánchez Guerra y Melquiades Álvarez

Madrid, 30 (4,15 t.).—El jefe del Gobierno fué interrogado hoy acerca de los nombres que votará en las próximas elecciones, asunto al que alude ayer:

El señor Alcalá Zamora dijo lo siguiente:

—Yo hubiera votado a los tres candidatos de las minorías que se quedaban fuera, pero ahora parece que Sánchez Guerra y Melquiades alcanzan los números suficientes, sólo hay un puesto para la elección. Ese puesto es el del señor Herrera y ya en este caso por delicadeza me reservo el nombre que habré de votar.

—Se dice que se han adoptado en Madrid algunas precauciones—arguyó uno de los redactores.

—No sé nada, pues reina tranquilidad completa. La huelga de Málaga, según noticias se va desarrollando pacíficamente después de los sucesos de ayer.

Aludiendo a la importancia que algunos periódicos han concedido a la entrevista que celebró ayer con don Felipe Sánchez Román, dijo:

—Tengo un alto concepto del señor Sánchez Román, pero puedo asegurarles que no se trató de esa cuestión, pues únicamente lo llamé para contrastar su opinión con la mía en otro asunto.

### El ministro de la Gobernación da cuenta de la situación en Málaga y Granada

Madrid, 30 (3,30 t.).—Este mediodía, el ministro de la Gobernación dijo que en Málaga continuaba la huelga general, pero sin que se hayan registrado nuevos incidentes.

El gobernador militar ha llamado al ministro de la Guerra para dilucidar la incompatibilidad en el mando con el gobernador civil.

El gobernador de Granada señor González Sicilia, por haber resultado elegido diputado por Sevilla, ha entregado el mando de la provincia al presidente de la Diputación.

Comunicó también que la huelga parcial planteada en la capital granadina, está en vías de solución.

El señor Maura ha conferenciado con el gobernador de Málaga dando instrucciones para que se proceda con todo rigor para evitar que se repitan los sucesos de ayer.

Se le preguntó si se repetiría la elección, y contestó que esa cuestión la resolverían las Cortes.

### Maura contesta a los ataques que le ha dirigido Franco

Madrid, 30 (3,30 t.).—Durante la conversación de los periodistas con el ministro de la Gobernación, éste aludió a los ataques que le ha dirigido Franco, y dijo:

—He leído las manifestaciones que ha hecho Franco hablando de manejos electorales míos. Nadie que me conozca puede creer que eso sea cierto. Yo me he limitado a cumplir con mi deber.

En cuanto a las amenazas que me dirige, no creo que para tener el valor personal necesario, sea requisito indispensable haber volado en el "Plus Ultra".

### No se conoce el resultado definitivo de las elecciones

Madrid, 30 (6,15 t.).—Aún no se tienen los datos completos sobre el resultado definitivo de las elecciones.

Tampoco se puede asegurar si en Madrid han sido elegidos los candidatos por la minoría, ya que no se ha hecho el cómputo de electores.

## MAÑANA

publicará

## LA VOZ

Diario Republicano

un importante artículo basado en el palpitante problema de las Cortes Constituyentes, titulado

## EL DIPUTADO

Por QUINTILIANO SALDAÑA

### Se anuncia la huelga en Teléfonos para el día 4

Madrid, 30 (4,15 t.).—El ministro de Comunicaciones ha regresado esta mañana de Sevilla.

Hablando con los informadores, el señor Martínez Barrio manifestó que estaba muy satisfecho del resultado de las elecciones en las que ha dado una admirable prueba de ciudadanía el pueblo andaluz.

Después dió cuenta de haber recibido un oficio de los obreros y empleados de la Telefónica, anunciando la huelga para el día 4, de julio, sino acepta la empresa las bases que tienen presentadas.

### "Solidaridad Obrera" se congratula del triunfo de las izquierdas catalanas

Barcelona, 30 (4,30 t.).—El periódico "Solidaridad Obrera", en su editorial de hoy se congratula del triunfo alcanzado por las izquierdas especialmente las fuerzas de Ma-ciá en las últimas elecciones.

Añade que los hombres de las izquierdas republicanas de Cataluña saben que no se puede desviar al pueblo prometiéndole una República social, sino, una emancipación completa y esto sólo lo puede hacer la Confederación del Trabajo.

### Las diligencias judiciales por los últimos sucesos

Barcelona, 30 (5,15 t.).—Ante el juez del distrito del Norte que entiende en el sumario por el suceso de la calle de Glos, ha prestado declaración el guardia de Seguridad que acompañaba a Emeril.

Dijo que no puede ser el autor del disparo, pues que ni un momento se separó de él.

Los heridos en el suceso siguen mejorando.

El juez que instruye sumario por los incidentes de Badalona, donde hubo dos muertos, recibió esta tarde declaración a los detenidos como promotores de los sucesos.

El chófer muerto estaba reclamado por delitos sociales y fué uno de los que se escaparon de la Cárcel al advenimiento de la República.

## Largo Caballero cree que por Andalucía irán al Parlamento unos 30 diputados socialistas y culpa los sindicalistas de las huelgas de Málaga y Granada

Madrid, 30 (3,30 t.).—Al entrevistarse los reporteros con el ministro de Trabajo, les dió cuenta de la solución de varios conflictos sociales.

—Hoy no hay más que elecciones—dijo.

Como un periodista hiciera constar la extrañeza de Romanones por haber descubierto que en los más pequeños pueblos de Guadalajara hubiera Casas del Pueblo, replicó:

—No me sorprende. Esa misma extrañeza del conde de Romanones, la compartían todos. Es natural. Antes cuando ellos disponían de los resortes del poder, hacían imposible toda actuación de las masas obreras. Ahora, libre de caciquismo, han podido votar los obreros sin presión alguna y se ha puesto de relieve el poder del socialismo.

Contestando a otras preguntas, manifestó el ministro que calcula que habrán salido elegidos de 110 a 115 diputados socialistas y que si no salen más es porque el partido no ha querido.

Algunas veces—agregó—se me decía que las fuerzas de las organizaciones socialistas solo radicaban en las capitales y ahora se ha demostrado que existen también en los pueblos.

También se decía que en la región andaluza dominaban los elementos anarquizantes y ya se ha visto como en Granada hemos obtenido el copo y en otras capitales se ha logrado mayoría.

Yo espero que Andalucía lleve 30 diputados socialistas al Parlamento.

Se le preguntó si era cierto que se indicaba a Besteiro para presidir la Cámara Constituyente, y respondió:

—Puede que no estén descaminados, pero la designación han de hacerla las Cortes.

Después se refirió a los conflictos sociales planteados en Málaga y Granada y dijo que lo habían provocado los sindicalistas, pero que espera que pronto quede normalizada la situación.

## En Murcia tiembla la tierra

Murcia, 30 (5,30 t.).—Esta mañana a las siete se ha sentido un fuerte temblor de tierra que originó pánico enorme en la población.

La gente despavorida se lanzó a la calle. Hasta ahora no se sabe que hayan ocurrido desgracias.

## Se agrava la huelga de Gijón

Gijón, 30 (5,30 t.).—La huelga del puerto se ha agravado, pues por solidaridad han secundado el movimiento los obreros de carga y arrastre del muelle.

Esta tarde estaban totalmente paralizados los trabajos en el muelle.

## ¿A qué va Company a Madrid?

Barcelona, 30 (5,30 t.).—Esta noche sale para Madrid el diputado electo señor Company.

Se atribuye gran importancia política al viaje del ex gobernador de Barcelona a Madrid.

## Comentarios de la prensa francesa

Paris, 30 (6,15 t.).—Los periódicos en general reservan su opinión acerca del resultado de las elecciones en España, dada la escasez de datos de que se dispone.

Sin embargo, hacen señalar el triunfo de las izquierdas, lo que supone el completo afianzamiento de la República.

Declaran que España tiene a su lado a Francia con su apoyo y simpatía.

Le apoya con su potencia financiera en estos momentos en que se labora por la reconstrucción de Europa.

## Un automóvil destrozado en un paso a nivel

Bucarest, 30 (6,15 t.).—Un automóvil que conducía numerosos niños, que regresaban de una distribución de premios, ha sido destrozado en un paso a nivel en las afueras de la capital por un tren de viajeros.

A consecuencia del accidente resultaron muertas cinco personas y veintidós gravemente heridas.

## El viaje de Henderson

Berlín, 30 (6,30 t.).—El señor Henderson según las noticias recibidas llegará a esta capital el día 16 de julio.

## El vuelo de unos aviadores

Moscú, 30 (6,30 t.).—Los aviadores que salieron ayer de Chavaresvk han aterrizado en Salomé a 36 millas de Jemes.

Sólo le faltan unas millas para ganar el premio establecido por el magnate del petróleo.

## En Barcelona se suspenderán las clases durante las horas de calor

Barcelona, 30 (4,30 t.).—El gobernador civil ha recibido un escrito de los directores y claustros de enseñanza, pidiendo que en vista del calor excesivo de estos meses y las malas condiciones higiénicas de los centros escolares, no se den clases más que por la mañana a partir de primero de julio hasta el día 17 del mismo mes y a contar de esta fecha hasta el 15 de septiembre se den vacaciones totales.

El señor Maciá reconociendo las razones que asisten a la petición, ha accedido a ella.

## Se declara la huelga general en varios pueblos

Barcelona, 30 (5,15 t.).—El gobernador ha manifestado que continúa la huelga en Blanes y que por solidaridad con los trabajadores de este pueblo, han secundado el movimiento por 24 horas los obreros de Pineda, Malgra y Calella.

## En Málaga no ha variado la situación

Málaga, 30 (5,30 t.).—Los conflictos sociales planteados siguen en la misma situación.

La fuerza pública patrulla por las calles y no se han registrado nuevos sucesos.

## Hasta el día 12 no se celebrarán las elecciones en Barcelona

Barcelona, 30 (6,15 t.).—Parece que hasta el día 12 no se celebrarán las elecciones en segunda vuelta en Barcelona y en la provincia.

Puede asegurarse que por las minorías sólo han salido los señores Lerroux y Babadal, quedándose fuera el señor Nicolau D'Oliver.

## Continúa la huelga general en Granada

Granada, 30 (5,15 t.).—Continúa la huelga general, pero sin que haya habido que lamentar incidentes.

Las precauciones adoptadas son grandes. No circulan los tranvías y los comercios tienen sus puertas entreabiertas.

## Un obrero apuñalado

Granada, 30 (6,30 t.).—Comunican de Cájar que por cuestiones políticas se suscitó una discusión entre varios obreros.

Uno de ellos, llamado Manuel Medina, sacó una navaja y acometió al panadero Manuel Flores Roldán, causándole una herida gravísima.

El herido fué trasladado a Granada, ingresando en el Hospital, donde su estado era esta tarde desesperado.

## En Barcelona ha sido enorme el número de votantes

Madrid, 30 (3,15 t.).—El ministro de Economía fué interrogado esta mañana acerca del triunfo obtenido por los 43 diputados de Maciá.

—Esa mayoría de 43 diputados—dijo el señor Nicolau—no son de Maciá exclusivamente, ya que figuran entre ellos Marcelino Domingo y Carnet. Las elecciones han tenido más trascendencia social que política. Ha intervenido la masa social que hasta ahora no actuaba en política. Esto obligará a colocar en primer plano las cuestiones sociales. La verdadera sorpresa la ha constituido también el número enorme de votantes, que ha puesto de manifiesto la intervención de los elementos obreros.

—¿Y ellos influirán en el Estatuto catalán?

—El Estatuto ya está redactado y entregado a la comisión correspondiente, que estos días no se ha reunido debido a los trabajos electorales. Su contenido y su radicalismo pueden suponerse teniendo en cuenta que el principal redactor ha sido Carnet, hombre muy ponderado.

Añade que otra sorpresa ha sido el triunfo de Franco, por ser militar, pues así como los soldados no actúan en política, no deben hacerlo los jefes.

La principal ventaja de la República es que no ha triunfado por ningún acto de las fuerzas armadas, sino únicamente por el pueblo.

## Se ha disuelto la Academia General Militar

Madrid, 30 (3,15 t.).—El ministro de la Guerra ha manifestado hoy, que se ha firmado un decreto en virtud del cual se disuelve la Academia General Militar y se reorganizan las Academias especiales.

## Conferencias con el ministro de Estado

Madrid, 30 (3,15 t.).—El ministro de Estado señor Lerroux, ha conferenciado hoy separadamente con los embajadores de la Argentina y los Estados Unidos.

## A primeros de Octubre comenzará a regir el nuevo plan de enseñanza

Madrid, 30 (3,15 t.).—En el ministerio de Instrucción se ha facilitado el informe del Consejo de Instrucción respecto a la adaptación del plan Callejo al de 1903.

La nueva adaptación de estudios comenzará a regir a primeros de Octubre, señalando las asignaturas que se estudiarán en cada plan.

En los casos no previstos, resolverán los directores con los claustros.

chillerato elemental, los que hayan empezado los estudios a solos efectos de la oposición.

**Oficinas y talleres de**  
**LA VOZ**  
**DIARIO REPUBLICANO**  
**Calle Fray Luis de Granada**

## Tribunales Audiencia

Juicio para mañana

Se verá ante la Sala primera la causa por hurto, procedente del juzgado de Montilla, contra Miguel Sánchez.

Abogado, señor Pavón. Procurador, señor Torres.

Sentencias

La Sala primera en causa por imprudencia, procedente del juzgado de la Izquierda, ha condenado a Andrés Rodríguez Gálvez a la pena de 125 pesetas de multa y 200 de indemnización.

El Tribunal de la Sección segunda, en causa por atentado, procedente del juzgado de Priego, condena a Pedro Serrano Ruiz a cinco meses de prisión y pago de 125 pesetas de multa.

Absueltos

La Sección primera ha dictado sentencia absolutoria contra José y Vicente Maya Losada, procesados por hurto, por el juzgado de la Derecha de esta capital.

## GRAVE EQUIVOCACION

### Un muchacho intoxicado

A última hora de la tarde ha ingresado en la Clínica de la calle de Góngora Rafael Vargas Bernal, que fué reconocido por los facultativos de guardia en el establecimiento, quienes le apreciaron intoxicación con esencia de trementina.

El muchacho vió en su domicilio, calle Pastora número 8 una botella de dicho líquido y se lo bebió.

Su estado es de gravedad.

El juzgado interviene en el asunto.

## NOTA COMICA

### COMENTARIOS



—¿Por qué dicen que ese de los candidatos de la Acción Nacional, ha sido el ridículo y una mala acción?

—Muy sencillo. El ridículo es el que han hecho los pobres y la mala acción, el haberlos traído a luchar por nuestra provincia.

## LAS VICTIMAS DEL GUADALQUIVIR

### UN NIÑO AHOGADO

Esta mañana se encontraba bañándose en el Guadalquivir un niño de pocos años, en la finca de Juan Román de este término.

El desgraciado niño pereció ahogado y su cadáver no ha podido aún ser encontrado.

Se ignoran las circunstancias de esta nueva víctima del Guadalquivir.

## De la provincia

### Trágico accidente del trabajo

La Guardia civil de Pueblonuevo da cuenta de que en dicho pueblo ha muerto a consecuencia de un accidente del trabajo el obrero José González González.

Se ha dado cuenta del suceso al juzgado de Instrucción, que incoa el oportuno sumario.

### Agresión a un guardia

Por la Benemérita de Pedroche han sido detenidos Antonio Arévalo Márquez, Miguel Tirado Campos y Antonio Díaz Díaz, que agredieron a un guardia municipal.

Los detenidos quedaron a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

### Por antiguos resentimientos

También la Guardia civil de Pedroche detuvo a Antonio Medina Romero, que riñó por antiguos resentimientos con Alfonso Rubio Mata, al que causó lesiones.

El herido fué curado por el médico titular y el agresor ingresó en la cárcel.

## NOTAS LOCALES

### Acuse de recibo

Hemos recibido en nuestra redacción el número 40 del Boletín del Colegio de Secretarios, interventores y depositarios de la Administración local de la provincia de Córdoba, correspondiente al mes que hoy fina.

La publicación mencionada contiene trabajos muy interesantes para los funcionarios que pertenecen al Colegio, así como datos y noticias oficiales y particulares que les afectan.

## EMILIO

El repartidor de propaganda de este diario se ofrece a los señores anunciantes y al comercio en general tanto de fuera como de la capital para toda clase de repartos de prospectos, circulares, etc., etc. Cumplimiento y seriedad. Razón: Administración de este diario o Joaquín Costa, 9.

## DE COLABORACIÓN

## SINDICALISMO Y ORIGINALIDAD

Dice la gente que hemos hecho la revolución más original del mundo; que la futura constitución de la República española no tiene para qué parecerse a la de ninguna otra nación de Europa ni de América y que debemos cultivar los rasgos distintivos de nuestra personalidad nacional y combatir toda tendencia erudita a la imitación de nacionalidades extrañas.

Sin embargo, no estaría de más notar que, casi todo lo bueno que hoy tenemos, sino todo lo bueno, ha nacido de la imitación de otros pueblos, juzgados por nosotros, con razón, más progresivos y adelantados que el nuestro.

En los tiempos en que don Joaquín Costa fulminaba los rayos de su elocuencia contra la rutina y la indolencia indígenas, por los valles y por las montañas de la Península Ibérica iba rodando como un trueno la palabra europeización.

La palabra europeización empezó a sonar como un grito de combate, en medio de la hostilidad general, entre un grupo de entusiastas hasta la exaltación; fué proclamada más tarde como el remedio heroico de la patria herida en sus entrañas vitales con las derrotas de Santiago de Cuba y de Cavite; fué llevada a la práctica en proporciones harto modestas por las generaciones que salían de nuestras universidades en las postrimerías del siglo XIX y en los primeros años del siglo actual y logró una consagración insuficiente y mezquina por parte del Estado en la Junta para Ampliación de Estudios en el extranjero.

Hoy subsiste el recuerdo de estas tendencias, se repite con creciente fervor el nombre del precursor de esas ideas, don Francisco Giner; pero mucho me temo que, el contenido vital y real de esos recuerdos, se haya ido debilitando, borrando y hasta impurificando con la mezcla de los elementos más extraños y antagónicos.

El caso es que hoy, en medio de las glorias de la Segunda República, empiezan a notarse síntomas de recaída en las más peligrosas preocupaciones históricas, entre las cuales tengo como una de las más funestas la de creernos un pueblo original entre todos los pueblos y sacar de aquí la consecuencia de que debemos poner nuestro principal empeño en librarnos del contagio de la vulgaridad de las naciones cultas y seguir por nuestros propios métodos la ruta de nuestros propios destinos.

Los que así discurren parecen olvidar que la originalidad no es nunca el resultado de una elaboración artificiosa, sino un producto natural para cuya obtención lo que hace principalmente falta es poner cuidado en no destruir los gérmenes fecundos por un cultivo excesivamente meticuloso y multiplicar las influencias que puedan favorecer el desarrollo de energías latentes y muchas veces insospechadas.

Por esos caminos, que son precisamente los caminos indicados por la palabra europeización, es por los que un día podremos legítimamente recrearnos en la contempla-

ción de nuestra propia originalidad. Hoy es pronto aún para entregarnos a la admiración de nosotros mismos. Si queremos recoger los frutos de la originalidad como frutos demasiado tempranos, nos exponemos a tomar por rasgos originales lo que son solamente caracteres atávicos con los cuales no ha podido aún acabar nuestro esfuerzo (ni demasiado intenso, ni demasiado persistente), por salir de nuestro atraso de siglos.

Esta confusión de los rasgos atávicos con los caracteres originales, es fácil de explicar con algunos ejemplos eminentes.

Es así notorio que el pretendido individualismo de nuestra raza no tiene nada que ver con nuestra idiosincrasia, sino que es simplemente incultura, pobreza, falta de hábitos sociales, sin los cuales el individuo humano, lejos de adquirir valor, lo pierde y queda reducido a la nada. Lejos de ser nuestro individualismo un rasgo propio de nuestra originalidad es el carácter común a todos los pueblos pobres o depauperados e incultos y precisamente a medida que nuestro tradicional individualismo va desapareciendo, porque nuestra península va estando más poblada y porque nuestra riqueza material y normal va aumentando, vamos saliendo de la masa gris e indefinida de los pueblos que no cuentan para nada en la vida moderna y vamos poniéndonos en camino de alcanzar nuestra propia originalidad.

Pero hay un ejemplo aún más significativo que éste o, por lo menos, más oportuno, ya que las circunstancias le han puesto en el primer plano de la actualidad.

Ese ejemplo es el que ofrece el Sindicalismo anarquista español que, otra vez, vuelve a ser objeto de general preocupación, más que por su propia virtualidad, por la resonancia que, como en otras ocasiones, y en ésta con singular escándalo, le presta la gran prensa burguesa.

Cuando vemos el entusiasmo con que los grandes rotativos se convierten en voceros de las gentes del Sindicalismo anarquista, no podemos menos de pensar que, en realidad, le admiran como un producto típico español, como un rasgo original de nuestra raza, algo así como el individualismo de los habitantes de las regiones esteparias o como las corridas de toros, que también gozan de la predilección de los diarios de empresa.

Sin duda, como ejemplar raro en el mundo, merece el Sindicalismo anarquista español la atención más perseverante; pero esa atención debería servir para desentrañar su naturaleza, para definir bien sus caracteres y no para crear equívocos que, sin duda, no favorecen nada al proletariado, pero tampoco honran mucho a la opinión burguesa que los cultiva y que los propaga.

Periódicamente, así como de decenio en decenio, la gran prensa española descubre la existencia de una nueva organización sindical que nace a la vida o que renace, con un impulso vital irresistible.

Esa organización sindical intermitente es siempre, con ligeras variantes de adaptación, el mismo Sindicalismo anarquista español. No es un Sindicalismo nuevo; es, por el contrario, un ejemplar que no tiene de valioso más que el ser, por viejo y atávico, quizás único en el mundo en su respetable antigüedad.

En efecto, si nos fijásemos bien veremos que, a despecho de semejanzas superficiales con algunas de las organizaciones sindicales de la segunda mitad del siglo último, el sindicalismo anarquista español no tiene entronque con ninguna corriente de organización obrera, ni con ninguna ideología social de la Europa moderna. No es intelectual; pero tampoco posee esa sentimentalidad compleja y refinada del romanticismo sociológico. Los gérmenes del sindicalismo francés del siglo pasado pueden descubrirse en Rousseau, o en Proudhon, o en Bakunine; pero el sindicalismo anarquista español no es eso; es el eco de la pasión primitiva de los pueblos esclavos que sueñan con una revelación repentina y mística. Si se quiere descubrir la filiación espiritual del sindicalismo de nuestras tierras hay que dejar a un lado los libros nuevos y cultivar los primitivos del Antiguo Testamento.

Es la cólera de Jehová amenazando a Faraón con las plagas destructoras de Egipto: con las plagas de moscas y de sapos; pero sobre todo, con los ríos de sangre y con el fuego del cielo; es la táctica de lucha de clases tal como la concebían Moisés y Aarón para libertar a los israelitas de la esclavitud y conducirlos a la tierra que fluye leche y miel.

Si todas nuestras originalidades sindicales hubiesen de consistir en eso habría que reconocer que es la nuestra una triste y vieja originalidad.

Aparte de que, en nuestros tiempos, con más razón que en los tiempos bíblicos, la táctica de Moisés y de Aarón sólo puede conducir a que los siervos de Faraón truequen su servidumbre por una eterna y lamentable peregrinación por el desierto.

JULIAN BESTEIRO

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

## DESPUES DEL TRIUNFO

## Un agasajo a los diputados electos señores Vaquero y Carreras

De un grupo de jóvenes y entusiastas republicanos ha surgido la simpática idea de obsequiar con una comida a los diputados electos republicanos don Eloy Vaquero Cantillo y don Ramón Carreras Pons, para celebrar el triunfo obtenido en las pasadas elecciones.

La iniciativa ha sido acogida con gran entusiasmo, y son muchas las personas adheridas al merecido homenaje que se verificará el jueves 9 de julio en el local y a la hora que se designe.

Las adhesiones se reciben en la redacción de LA VOZ y en el Centro Obrero Republicano, Barroso, 10.

## Diputación Provincial

### Visitas

Han visitado al presidente de la Diputación, señor Guerra Lozano:

Don Enrique Córdoba López, don José Bohollo, doña Rufina Lacalle, don Baldomero Sánchez, don José Barranco, don Antonio Basallo, don Rafael Toscano, don Francisco Moral, don Manuel Arquero, don Angel Toledano, don Diego García, señor Alcalde de Santaella con una comisión.

### Intervención

Ingresos del día 27 de junio de 1931.

El Ayuntamiento de Santaella, a cuenta del segundo trimestre de Aportación forzosa del año en curso, 3.462,88.

La Eléctrica de Nuestra Señora del Carmen, S. A., de Puente Genil, su cuota por arbitrio sobre aprovechamiento hidroeléctrico radicante en dicho término hasta el fin de 1930 pasado, 1.528,00.

El Circuito Nacional de Firms Especiales, participación correspondiente a esta Diputación en los ingresos efectuados por la Tasa de Rodaje sobre vehículos de tracción de sangre, en los años 1927 y 1928 pasados, 12.833,93.

Don Santiago Sanz Legaz 3 por 100 del importe de la certificación número 1 de obras de reconstrucción del camino vecinal "Espejo a la estación de Fernán Núñez", 281,47.

Total pesetas, 18.156,28.

## LA CAMARA AGRICOLA

### UNA NOTA

La Cámara Agrícola nos remite para su publicación la siguiente nota que a título de información publicamos.

Estando constituida esta Cámara Agrícola para tratar la huelga de campesinos, fué requerida por el presidente de la Asociación de Arrendatarios don Modesto García y a instancia de dicho señor, se dió lectura a una carta del Sindicato de Obreros de Agricultores y Similares, en la cual proponen concertar modificaciones en las bases de trabajo. Se acordó:

1.º Que no es posible pactar al margen de la ley, existiendo una bases aprobadas por el Jurado Mixto y acatadas por las demás representaciones obreras.

2.º Que se solicite del Gobierno por conducto de las autoridades, se dicten medidas extraordinarias y aumento de fuerzas de la Guardia civil, las primeras para que se hagan cumplir los acuerdos del Jurado Mixto, ya que existe un núcleo de afiliados a la Confederación del Trabajo que están promoviendo constantes disturbios y tienen declarada la huelga general de campesinos, y la segunda para que la vigilancia de los campos se extreme para evitar coacción de los huelguistas que arrastran a muchos obreros que desean trabajar.

3.º Los agricultores declaran que aun constituyéndose en guardadores de sus ganados, al ser por sí mismos insuficientes, declinan la responsabilidad por los daños que puedan originarse en los sembrados y vías de comunicación.

## De sociedad

Por doña Rosa Cantero viuda de Fernández y sus hermanos don Juan Machuca Escobar y doña Antonia Cantero Carretero y para su hijo y sobrino, respectivamente, don Antonio Fernández Cantero, redactor de "El Defensor de Córdoba", ha sido pedida la mano de la encantadora señorita María del Carmen Távira, hija del oficial primero de Notaría don Leopoldo Távira Mora y doña Antonia Jiménez Conde, maestra nacional.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

La boda ha sido concertada para fecha próxima.

Ha sido ascendido a jefe de Contabilidad en el Banco Hispano Americano y destinado a la Sucursal de Palma del Río el inteligente joven don Rafael Gutiérrez Jurado.

## ESCLEROSIS CURABLE

hasta casos avanzados por Angiostyl-Galeano, extr. veget. ¡Descubrimiento sensac! Caso espec. pregunte su médico. Frasco pts. 6,50 prl. Farmac. y depós. A. Avilés, Claudio Marcelo, 8. Córdoba. Insuper. cert. méd. Def. gratis por H. A. Wiesendanger, Gomis, 41, Barcelona.



**E**STA terrible enfermedad, a la que sucumben millares de personas cada año, es transmitida, únicamente, por los mosquitos. Mate estos sembradores de la muerte — y protéjase. Pulverice Flit.

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. **Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precintados.**

Pulverice

# FLIT

*Mata más rápido*

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 591-A. Barcelona  
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.



## LOS CONFLICTOS SOCIALES

## Las huelgas planteadas

Continuaban hoy al mediodía en igual estado las diferentes huelgas planteadas en la ciudad.

El orden es completo y fuerzas del Ejército y Guardia civil han patrullado por la capital y han vigilado las afueras y los cortijos con el fin de evitar coacciones.

No obstante ello, y no existir denuncia de algún caso coactivo, en el mercado escasearon hoy las mercancías procedentes de huertas.

Parece que por la autoridad gubernativa se ha pedido el envío de un delegado del Trabajo para que intervenga en los conflictos.

Desde luego los obreros peluqueros han sido puestos hoy al habla con los patronos para buscar una fórmula de arreglo.

También los metalúrgicos y Asland han vuelto a parlamentar, y mañana reanudarán las negociaciones los areneros faeneros.

Creemos que se dará a las conversaciones gran impulso, a fin de no prolongar la situación angustiosa creada con las huelgas.

## INTERESES DE CORDOBA

## Recogiendo unas quejas

Se queja el vecindario y lo hace con razón.

La política de subsistencias, que se lleva en Córdoba es realmente desdichada e insufrible por más tiempo.

El obrero, en huelga durante estos días, ve acuciada su penuria con las dificultades que presenta el poder adquirir los productos más indispensables para la vida.

La carne ha subido de precio. La leche sólo pueden tomarla los potentados. El pan se encuentra pésimamente elaborado. Y hasta las verduras, que han escaseado hoy en el mercado han adquirido precios elevados. Sin contar, naturalmente, con que el poco pescado que llega a Córdoba cuesta un ojo de la cara al que se atreve a consumirlo.

Es extraño este estado de cosas, máxime en el régimen democrático en que nos hallamos y estando al frente de la Comisión Municipal de Abastos un socialista, obrero por añadidura, que tan directamente, como todo trabajador, debe sufrir los zarpaos de la necesidad ante la elevación del valor de las subsistencias.

Aunque no nos extraña mucho, ya que la postura dictatorial del edil, practicando gestiones por sí, a espaldas de sus compañeros en la Comisión de Abastos, crearon entre Presidente y vocales una situación tirante, que ha impedido las reuniones de la junta municipal citada, con notorio quebranto en los intereses de la colectividad.

## NOTAS COMPLEMENTARIAS

## LAS ELECCIONES EN LOS PUEBLOS

En otro lugar de esta edición publicamos unas notas sobre el número de votos obtenidos en la circunscripción por los candidatos a diputados a Cortes.

Como complemento de ellas, insertamos los totales obtenidos en Pedroche, El Guijo y Villaharta.

Publicamos los resultados globales obtenidos en los tres pueblos por aquellos candidatos, que están clasificados como triunfantes o en buenas condiciones para el triunfo.

Socialistas: Don Juan Díaz del Moral, 495; señor Zafra, 144; señor Morán, 463; señor Morón, 143; señor Carrillo, 486; señor Hernández, 486; señor Zafra, 486; señor Azorín, 492.

Republicanos autónomos: Don Ramón Carreras, 831; y señor Luna Gañán, 867.

Derecha liberal: Don Antonio Jaén Morente, 1.200.

Sólo faltan los datos de Palenciana y Fuente Tojar.

Los datos conocidos, que no son susceptibles de modificación afianzan el triunfo de la candidatura socialista, del señor Díaz del Moral, al Servicio de la República, y del señor Carreras, autónomo.

El décimo lugar ha sido obtenido por don Antonio Jaén Morente, de la Derecha Republicana, con un total de 37.431 votos. Su contrincante, el señor Luna Gañán, sólo alcanza 36.167. votos.

## Sucesos y denuncias

El sombrero de un amigo

Juan Linares Polo tenía un sombrero. Un auténtico Borsalino digno de figurar en el escaparate de Diego Ruiz, pongamos por sombrero republicano y campechano.

Pues bien. Sin saber cómo, hace unos días que Juan perdió la cabeza, o mejor dicho, el sombrero.

Busca que te busca, estableció una vigilancia sobre cada ciudadano, que por su lado pasaba.

Cuando más desesperado se encontraba de encontrar el Fregoli, tropezó con Antonio Valle Fernández, que tenía cara de no haber roto un plato en su vida, pero que soportaba en la cabeza el perdido sombrero.

A Juan se le subió la sangre a la cabeza, los ojos le querían salirse de las órbitas y con una voz cavernosa por la indignación, increpó a Valle.

—Oiga usted, so prestidigitador. Ese sombrero que usted lleva es mío y me lo va a devolver ahora mismo.

—Pero, ¿es posible? ¿Cómo se me habrá podido subir a la cabeza este artefacto?

...Y entregó el sombrero y se quedó tan fresco.

Arrollado por una bicicleta

Bias Cabello Luna arrolló en la calle de Claudio Marcelo, con la bicicleta que montaba, a Juan Díaz Zamora, causándole heridas leves.

Fué curado en la Casa de Socorro el herido y el ciclista denunciado.

R. I.  P. A.

LA SEÑORA

Doña María de los Dolores Encinas y Jordán

VIUDA DE NAVARRO

Ha fallecido el día 30 de Junio de 1931, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Su Director espiritual; sus desconsolados hijos, don José y don Fernando Illescas Encinas y doña Felisa Navarro Encinas; hijos políticos, doña Concepción Crespo Gálvez, don José Carretero Serrano y don Diego García Vázquez; nietos, nieto político, don Antonio Areales Colinet; biznieta, primos, primos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás parientes ruegan a sus amigos que se sirvan encomendar a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver al Cementerio de la Salud hoy a las ocho de la tarde y a los funerales que se celebrarán mañana día 1 a las siete de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Miguel, por lo que les quedarán altamente agradecidos.

No se reparten esquelas.

Domicilio de la finada: Góngora, 28.

## UNIÓN DE MAESTROS ESPAÑOLES

### DELEGACION DE CORDOBA

Con el fin de dar cumplimiento al acuerdo de la Junta directiva publicado en el "Magisterio Español" del día trece del actual, esta Delegación hace saber a los compañeros asociados:

Primero. Para la elección de Junta directiva cada socio puede votar en una sola papeleta parte o toda la directiva, inscribiendo tantos nombres como cargos se anuncian; éstos son 11.

Segundo. Las papeletas serán remitidas a esta Delegación antes del día 5 de julio, la que dará cuenta en la Prensa del escrutinio general.

Tercero. Aunque cada cual es libre de elegir a quien tenga por conveniente, deberán tener en cuenta que los elegidos residan en poblaciones bien comunicadas, para más fácil relación con los asociados.

Cuarto. Para que los socios puedan hacer una mayor selección, a continuación doy algunos nombres de los compañeros que más se han distinguido en el campo de la Unión:

Julio Fuster, Valladolid; Felipe Monge, Tarancón (Cuenca); S. Campos Renedo, Monteagudo (Coruña); Lucas Fernández de Dios, Baeza (Jaén); José María Guijarro, Humanes (Guadalajara); Florentino Martínez, La Roda (Asturias), y Margarita Adamez, Madrid.

De la provincia: Manuel Bernier Luque, Fuente Palmera; Antonio Reina, cuarto departamento de La Carlota; Elena Pérez, Fuente Palmera; Rafael Zafra, Posadas; José J. Bravo, La Victoria; Rafael Ontiveros, Añora; Ana Ruiz, Pozoblanco; Carlos Infante, Villanueva del Duque.

Altas en la Asociación: Doña Elena Pérez y don Juan Benjumea, Fuente Palmera; señorita María Lagares y don Antonio Muñoz, Bélmez; don Joaquín Mir, Cardeña; don Angel García, La Carlota.

Todos los socios pueden remitirme aquellos asuntos que deseen ser presentados para su discusión en la sesión extraordinaria que la nueva Junta Directiva ha de celebrar, a los 15 días de su elección, en Madrid.

Os saluda cordialmente vuestro compañero, Manuel Canalejo.

Bélmez y junio de 1931.

## DE MONTEMAJOR

Candidatos de la elección verificada el día 28 de junio, la cual ha dado el resultado siguiente, habiéndose desarrollado sin incidente de ninguna clase:

Republicanos: don Rafael Sánchez Guerra y Sáinz, 213 votos; don Ramón Carreras Pons, 218; don Rafael Delgado Benítez, 218; don Blas Infante Pérez, 170; don Antonio Jaén Morente, 220; don José Luna Gañán, 199; don Manuel Ruiz Maya, 424;

don Manuel Hilario Ayuso, 220; don Ramón Rubio Vicente, 213; don Juan Pi y Ardon Laudelino Moreno Fernán-

dez, 7; don Angel de la Guardia y Pi, 6; don Diego López Cubero, 7; don Federico Fernández Castillejo, 6; don Juan Cueto Iváñez, 9; don Antonio Porras Márquez 17;

Socialistas: don Juan Díaz del Moral, 241; don Francisco Azorín Izquierdo, 192; don Wenceslao Carrillo, 200; don Vicente Hernández Rico, 99; don Francisco Zafra Contreras, 193; don Juan Morán Bayo, 161; don Martín Sanz Díez, 104; don Gabriel Morón, 123 votos.

Comunistas: don Manuel Adames Mira, 117; don Ramón Casanellas, 111; don Manuel Roldán Jiménez, 82; don Daniel Ortega, 86; don José Gallardo Martínez, 106 don Manuel Caballero Vacas, 109; don Adriano Romero Cachinero, 115; don José Bullejos Sánchez, 116.

Acción Nacional: don José María Gallejos Rocafull, 43; don José de Medina Torgos, 43.

Corresponsal.

## A los compañeros seleccionados de la Compañía de M. Z. A.

Se os convoca para una reunión que tendrá lugar en la calle de Barroso número 10, el día 2 del próximo julio, a las ocho de la noche. Para tratar de asuntos relacionados con nuestra admisión.

Por la importancia del asunto se os ruega puntual asistencia.

## Colegio de la Asunción

### Adjunto al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza

Al posesionarse de sus cargos al Director y Vicedirector del Instituto don Antonio Jaén Morente y don Perfecto García Conejero, se proponen que el Colegio de la Asunción sea uno de los primeros de España en todos los órdenes. Sabemos que se harán importantísimas obras y mejoras, tanto en el edificio como en el mobiliario y menaje del Colegio. La enseñanza se intensificará tanto en la primera como en la del Bachillerato.

El día 1 de julio empezarán las clases de preparación de asignaturas del Bachillerato, con personal titulado e idóneo y de reconocida práctica en la enseñanza: así como las de preparación de ingreso para alumnos de ambos sexos, a cargo de competentes profesores y profesoras.

Desde el día 22 del corriente queda abierta la matrícula en la Secretaría del Colegio de 10,30 a 1 y de 4 a 6 donde se facilitarán toda clase de detalles y referencias.

## DE BELALCAZAR

Atentado

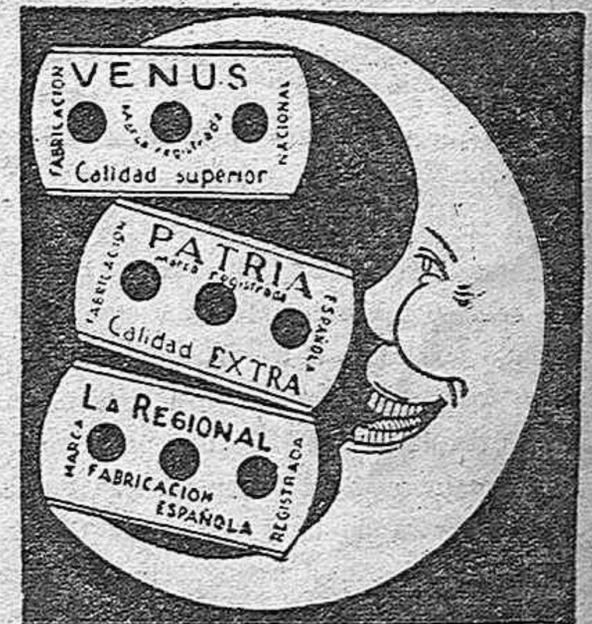
Cuando estaban de servicio el primer teniente de alcalde don Juan Antonio Gómez y los guardias municipales Leoncio Fernández, Francisco Blanco y Manuel Arellano el pasado día 28 y a las once y media de la noche, un grupo de individuos que se encontraban apostados en los extremos de la calle de San Felipe, les arrojaron varias piedras y por último una descarga de pistolas.

El indicado teniente de alcalde y los guardias, al reponerse de lo inusitado de la agresión, hicieron también uso de la pistola disparando sobre los indicados individuos a los que pusieron en franca huida, perdiéndose los mismos protegidos por la oscuridad y lo quebrado del terreno que limita a dicha calle, habiendo resultado infructuosas las pesquisas que para su descubrimiento se han realizado.

## FALTA DE LUZ

Un grupo de personas que acostumbran a pasear por los jardines de la Agricultura en estas noches caliginosas, buscando reposo se nos lamentan de la falta de alumbrado público que se observa en los citados jardines, donde los desaprensivos de toda índole establecen su campo de acción.

En nombre de nuestros comunicantes trasladamos al señor Alcalde el ruego de que se procure aumentar el alumbrado en el paraje indicado, especialmente en los cuadros inmediatos a los quioscos de venta de refrescos.



PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL COMPRANDO ESTAS HOJAS. FABRICADAS EN MALAGA

Recomendamos la  
**Imprenta Comercial**  
por sus precios económicos  
Cuesta de Luján, 5 :-: Córdoba

## DE BUJALANCE

### Resultado de las elecciones

Una vez más este pueblo ha dado una prueba de civismo y de cultura en el desarrollo de la jornada del domingo.

Las autoridades sólo se limitaron a su vigilancia ordinaria ya que la sensación de normalidad era absoluta en todos los sectores de la ciudad.

Por orden gubernativa permanecieron cerrados todos los establecimientos de bebidas hasta las siete de la tarde.

Este resumen que doy a continuación es tomado de las hojas expuestas en las puertas de los colegios, y aunque su exactitud está concretada, habrá quizás alguna pequeña equivocación sin importancia alguna.

Ramón Carreras Pons, 2.658; José Luna Gañán, 2.500; Ramón Rubio Vicente, 2.440; Manuel Hilario Ayuso, 2.438; Manuel Ruiz Maya, 2.428; Blas Infante Pérez, 2.442; Ramón Franco, 1.576; Pí Azuaga, 1.700, sin

concretarlo; Juan Díaz del Moral, 432; Antonio Jaén Morente, 393; Rafael Sánchez Guerra, 339; Antonio Portas Márquez, 326; Delgado Benítez, 324; José Medina Togores, 224; J. Manuel Gallegos Rocafull, 196; Francisco Azorín, 33; Morán Ballo, 20; Zafra Contreras, 10; Gabriel Morón, 10.

### Cine España

El próximo día 15 abrirá sus puertas este popular teatro de verano. Debutará en él una importante compañía con el estreno del drama histórico "Fermin Galán".

Le deseamos al popular empresario de nuestro simpático teatrillo mucha suerte en la temporada que empieza.

### Corresponsal.

**Clínica R. Castellano**  
PULMÓN Y CORAZÓN :: RAYOS X  
CONSULTA DE 11 A 4  
PLAZA DEL ANGEL, NÚMERO 1

## SANTAELLA (Córdoba)

Acaba de celebrarse la elección para diputados a Cortes Constituyentes con el más perfecto orden, sin protesta alguna arrojando el escrutinio el siguiente resultado:

Socialistas: don Juan Díaz del Moral, 810; don Juan Morán Tayo, 686; don Francisco Azorín Izquierdo, 665; don Wenceslao Carrillo, 664; don Vicente Hernández Rizo, 664; don Francisco Zafra Contreras, 661; don Martín Sanz Díez, 654; don Gabriel Morán Díaz, 653.

Coalición republicana: don Rafael Sánchez Guerra y Sáinz, 183; don Ramón Carreras Pons, 182; don Antonio Jaén Morente, 179; don Rafael Delgado Benítez, 174; don José Luna Gañán, 170; don Manuel Ruiz Maya, 149; don Blas Infante Pérez, 4.

Acción Nacional: don José de Medina y Togores, 84; don José Manuel Gallegos Rocafull, 83.

### Corresponsal.

Publicación autorizada por la Editorial Castro.—Madrid.

FOLLETIN DE "LA VOZ"

454

ORTEGA Y FRIAS

Al desaparecer del mundo el señor Nemesio, desaparecía un miserable.

Además, para matarlo había arriesgado la vida el noble Salvatierra, y bien pudo morir, pues ya hemos visto que su adversario era tan valeroso y tan hábil para manejar la espada como él.

Tranquila podía estar su conciencia.

Empero el resultado final era lo que importancia tenía, y la situación se quedaba lo mismo con respecto al huérfano.

Comprendió entonces Daniel que el consejo del doctor Olivares había sido prudente y acertado, puesto que con la muerte de Nemesio nada se había conseguido.

A la mañana siguiente Felipe II echó de menos a su leal servidor.

Mandó que lo buscasen.

La contestación fué la noticia de la desgracia.

Inmediatamente llamó al alcalde.

Este relató el suceso y dijo que había perdido la esperanza de encontrar al delincuente.

Muy pensativo quedó el gran tirano.

Preguntábase quién podía haber tenido interés en que muriese el hidalgo.

Después de algunos minutos de reflexión le dijo al alcalde:

—Por si acaso, no os olvidéis de que Daniel de Salvatierra se fué de España; pero que está vivo.

—Lo tendré presente, señor; pero me parece imposible que Salvatierra haya vuelto a Madrid, y además no sé que tuviese ninguna clase de relaciones con el señor Nemesio Lagumilla.

—El hidalgo era el tutor del hijo de doña Mencía.

—Ah!

—Nada más os digo, don Pedro.

El buen alcalde salió medio aturdido del alcázar real. Temblaba al pensar que podía renovarse la lucha que lo puso en tantos apuros.

EL GRAN TIRANO

451

Sin cesar pedía socorro.

Acercóse a su señor.

—Muerto!—decía.

Algunos vecinos acudieron entonces.

El posadero aumentó el número de los curiosos.

—Parece que está muerto—decían.

—Veamos.

—Y debemos dar parte a la justicia.

—¿Y el criminal?

—Ha huído.

—Y ya estará muy lejos.

Bien pronto se convencieron de que el hidalgo había dejado de existir, pues la espada de Daniel debió atravesarle el corazón.

Media hora después se presentaba el alcalde don Pedro del Rincón con algunos corchetes.

Fueron en busca de un médico, que acudió prontamente y declaró que aquel cuerpo era un cadáver.

Interrogó don Pedro a los vecinos.

La criada era la única que podía decir algo, porque no se había dormido.

Declaró el nombre de su señor y dijo:

—Salió después de cenar y a poco rato vino un hombre preguntando por él.

—¿Creéis que ese hombre puede ser el criminal?

—Sí.

—¿En qué os fundáis?

—Toda la noche estoy atenta para cuando viene mi señor y más de una vez he mirado a la calle.

—¿Y qué habéis visto?

—Que el hombre que a mi señor buscaba no se fué, y aquí ha pasado toda la noche andando de un lado para otro.

—¿Y os apercebisteis de la llegada de vuestro amo?

—No, porque en aquellos momentos me encontraba en otra habitación, y cuando volví a este lado de la casa oí ya el ruido de las espadas.

—¿Qué aspecto tenía ese hombre?

## Realidades decisivas

Los presentes momentos demandan HECHOS POSITIVOS. Nadie debe ofrecer en ningún aspecto lo que no puede cumplir.

Las REBAJAS DE PRECIOS de los almacenes de Tejidos HIERRO ARAGON alcanzan siempre gran éxito porque en ellas y de una manera POSITIVA encuentra el público verdaderas OCASIONES Y PRECIOS ULTRABARATOS. Actualmente desarrollamos una REBAJA POPULAR GENERAL de IMPORTANCIA EXTRAORDINARIA. Rogamos a todas las personas visiten nuestros escaparates y nuestra sección LIQUIDADORA. Todos los crespones lisos y estampados a mitad de su valor. HECHOS POSITIVOS, REALIDADES, PRECIOS BARATOS. He aquí nuestro lema.

**Almacenes Hierro Aragón**  
LIBRERÍA, 9 y 11

**SE VENDEN** dos locomóviles; una de 20 H. P. y otra de 30 H. P., precios baratísimos.  
Razón en esta Administración

## Sucesor de Alfonso Tirado

Especialidad en ramos y diademas para novias y comunión.

Grandes surtidos en abanicos, bolsos, sombrillas, medias, perfumería y toda clase de artículos a precios de fábrica.

Calle Diego León (Esquina a Alfonso XIII).

Disfrute de las ventajas del  
**SOMBRERO DE PAJA, marca**  
**DIEGO RUIZ**  
EN VERANO \* SE \* IMPONE

Francisco Fernández Murcia

Abogado-Procurador

APODERADO DE CLASES PASIVAS

Cister, 3

CÓRDOBA

## "Ya pasó el tiempo del coco"

Y ni me arredro ni me amedranó

En la temporada presente

luchó en gran batalla

gracias a mi brazo fuerte

que maneja bien la lanza.

Pues aunque malandrines y follones

enturbiar quieren mi hazaña.

Siempre saldrán vencedores

"La gorra Sirep" y mis sombreros de paja.

Precios sin pamplinas, véalos en **SOMBREROS PADILLA CRESPO**. Plaza de la República (Tendillas) Córdoba

Nuevo Almacén de Muebles  
**CASA DUARTE**

Fabricación propia

Comedores a 170 pesetas.

Cómodas haya a 100 pesetas.

Gutiérrez de los Ríos 15. Frente a la calle Alcántara

Talleres: calle Ravé, 19

Publicación autorizada por la Editorial Castro. — Madrid

FOLLETIN DE "LA VOZ"

452

ORTEGA Y FRIAS

—Yo diría que es un caballero.

—¿Habéis oído algo de lo que decía?

—Juraba como un condenado.

—¿Hacia dónde ha huído?

—Calle arriba.

Era inútil preguntar más, puesto que más no podía decir la criada.

Cavilaba el alcalde, buscando medio de averiguar quién era el delincuente; pero, ¿cómo había de advertirlo?

Ni remotamente sospechó que en Madrid se encontrase Daniel de Salvatierra.

Lo único que podía decirse era que el señor Nemesio no lo había matado alevosamente, y era de suponer que tampoco se había propuesto robar.

Indudablemente el hidalgo tenía algún enemigo y aquella muerte significaba una rivalidad o la venganza por una ofensa.

Hizo el buen alcalde cuanto le fué posible.

Se llevaron el cadáver.

El sosiego se restableció.

¿Y Daniel?

Había comprendido que era peligroso volver inmediatamente a la posada.

Vagó por las calles.

Tres horas después dijo:

—Necesito descansar.

Se encaminó a la calle de Segovia.

Cuando llegó miró a todos lados.

Ya no había por allí alma viviente.

Se acercó a la puerta de la posada y llamó.

Abrió el posadero, diciéndole:

—¿Habéis librado de un gran disgusto.

—¿Que ha pasado?

—Frente a mi casa han matado al señor Nemesio Lagunilla.

—¿Por el infierno?

EL GRAN TIRANO

453

—Según dice su criada, un hombre fué a buscarlo, y como no lo encontró, lo ha esperado.

—Una traición.

—No, porque ha peleado frente a frente.

—¿Y no se sabe quién es el criminal?

—Ni siquiera se sospecha, porque huyó y desapareció antes de que saliesen los vecinos.

—¿No ha acudido la justicia?

—Después vino el señor alcalde don Pedro del Rincón; pero nada ha podido hacer.

—Que Dios perdone al buen hidalgo.

—Si algún negocio teniais que tratar con él...

—No pienso ir a buscarlo al otro mundo.

Cuando Daniel estuvo solo en su aposento, se sentó. Cruzó los brazos.

Sobre el pecho inclinó la cabeza.

—¿Qué he conseguido?—murmuró.

Desconsolador era que hubiese quitado la vida al señor Nemesio para que la situación quedase lo mismo.

Quizás había cometido una torpeza.

Mientras el hidalgo viviese podía esperarse averiguar dónde se encontraba el huérfano.

Más acertado hubiera sido espialo que matarlo.

¿A quién acudiría Daniel?

No había nadie que pudiera revelarle el secreto como no fuese Felipe II.

Preguntábase Salvatierra si su conciencia debía estar tranquila.

¿No era el señor Nemesio un miserable?

¿No había servido firmante de instrumento para que el gran tirano cometiese los mayores abusos?

¿No era él quien había buscado a los asesinos de don Alvaro de Mendoza?

¿No había preparado también el golpe contra Daniel?

Y por último, ¿no estaba dispuesto a hacer mil veces lo que había hecho ya?

Pues siendo así, bien merecía la muerte.